

Project X CODE 45 Stage 8
Into the Pyramid (피라미드 안으로)

In this book 이 책에서

- Focus GPCs 주의해야 할 발음들
  Alternative pronunciations of ch: /sh/ as in brochure, /k/ as in anchor.
  ch를 대신하는 발음: brochure의 /sh/, anchor의 /k/
  y as in pyramid
  pyramid의 y
- Team X word 팀 X의 단어
  Mini (미니)

Reading check 확인해야 할 것

- Before reading, check that children know the meaning of less familiar words.
  책을 읽기 전, 아이들에게 친숙하지 않은 단어의 뜻을 알고 있는지 확인해 주세요.

・Pyramid Peril (피라미드 위험)
brochure – a small book or magazine containing information
책자 – 정보를 담고 있는 작은 책이나 잡지
chute – a sloping tube-like slide or passageway
경사통로 – 경사진 튜브처럼 생긴 슬라이드나 복도

・Into the Darkness (어둠 속으로)
chariot – a wheeled cart
마차 – 바퀴 달린 카트
chaos – confusion and disorder
카오스 – 혼란과 무질서

- During reading, check that children can recall the GPCs ch (/sh/ and /k/) and y (/i/), and use this knowledge to blend and read words in the story, e.g. chute, echo, Egypt.
  책을 읽을 때 아이들이 /ch/, (/sh/ and /k/) and /y/, (/i/)의 소리를 기억하고 그것을 조합해서 이야기에 나오는 아래의 단어를 발음할 수 있는지 확인해 주세요.

  : chute(미끄럼틀), echo(메아리), Egypt(이집트)

〇 P2: Welcome to Micro World!
마이크로 월드에 오신 것을 환영합니다!

〇 Macro Marvel (billionaire inventor)
매크로 마블 (억만장자 발명가)

〇 Macro Marvel invented Micro World - a micro-sized theme park where you have to shrink to get in. A computer called CODE controls Micro World and all the robots inside - MITEs and BITEs.
매크로 마블은 마이크로 월드의 개발자입니다. 마이크로 월드는 아주 작은 놀이공원이기 때문에 그곳에 들어가기 위해서는 몸의 크기가 작아져야 합니다. 코드라는 컴퓨터가 마이크로 월드와 그 안에 있는 로봇 마이트들과 바이트들을 조종합니다.

〇 Disaster Strikes! CODE goes wrong on opening day. CODE wants to shrink the world. Macro Marvel is trapped inside the park...
재앙이 닥쳤습니다! 개장 날 코드에 문제가 생겼습니다. 코드는 세상을 작게 만들어 버리고 싶어 합니다. 매크로 마블은 공원 안에 갇혔습니다...

〇 P3: Enter Team X!
팀 X 등장!

〇 Four micro agents - Max, Cat, Ant and Tiger - are sent to rescue Macro Marvel and defeat CODE. Mini Marvel joins Team X.
네 명의 마이크로 요원들 – 맥스, 캣, 앤트 그리고 타이거는 매크로 마블을 구하고 코드를 무찌르기 위해 출동했습니다. 미니 마블이 팀 X에 합류합니다.

〇 Mini Marvel (Macro's daughter)
미니 마블 (매크로의 딸)

〈〉 Together they have to:
- Defeat the BITEs
- Collect the CODE keys
- Rescue Macro Marvel
- Stop CODE
- Save the world!

〈〉 그들은 모두 함께:
- BITE들을 무찔러야 합니다.
- 코드 열쇠들을 모아야 합니다.
- 매크로 마블을 구해야 합니다.
- 코드를 멈춰야 합니다.
- 세상을 구해야 합니다!

〈〉 Code key (11 collected)
코드 열쇠 (11개 획득)

〈〉 Look at the map on page 4. You are in the Pyramid Peril zone.
4쪽에 있는 지도를 보세요. 당신은 지금 '피라미드 위험 존' 에 있습니다.

Before you read 책을 읽기 전에

- Sound checker 소리 확인하기
  Sounds to remember when you are reading this book.
  이 이야기를 읽을 때 기억해야 하는 소리
  ch, y

- Word alert 단어 경보
  Blend the sounds. Remember the sounds you have practised.
  소리들을 조합해 보세요. 연습했던 소리들을 기억해 보세요.
  brochure(책자), echo(메아리), school(학교), Egypt(이집트)

- Into the zone 존으로 들어가기 전에
  What do you think the Pyramid Peril zone will be like?
  피라미드 위험 존은 어떨 것 같나요?
  Do you know what pyramids were used for in ancient Egypt?
  고대 이집트에서 피라미드가 무엇으로 사용되었는지 알고 있나요?

Pyramid Peril 피라미드 위험

〇 P6: Team X, Mini and Rex reached the next zone. “Look at the massive pyramids,” cried Tiger.
팀 X와 미니, 렉스는 다음 존에 도착했습니다. “저 거대한 피라미드들을 좀 봐.” 타이거가 소리쳤습니다.

〇 P7: “We studied the pyramids in Egypt at school,” said Ant. “I hope we can go inside these ones.” “I’ll look them up in the brochure on my Gizmo,” said Mini.
“우리는 학교에서 이집트의 피라미드에 대해 공부했었어." 앤트가 말했습니다. “저기에 들어갈 수 있었으면 좋겠다.” “내가 기즈모의 책자에서 저걸 찾아볼게.” 미니가 말했습니다.

〇 P8: Pyramid Peril - Take an amazing ride deep inside a huge pyramid. You won’t believe your eyes!
피라미드 위험 – 거대한 피라미드 안에서 놀라운 질주를 즐겨 보세요. 당신의 눈을 믿지 못할 거예요!

〇 P9: The ride will take you through many chambers. You’ll see paintings on the walls, statues and treasure chests. If you look carefully, you’ll see scarab beetles scuttling across the floor.
놀이기구는 당신을 수많은 방으로 데려갈 거예요. 당신은 벽에 그려진 벽화와 동상들 그리고 보물상자들을 보게 될 거예요. 당신이 자세히 살펴본다면, 당신은 바닥을 가로질러 종종걸음을 치는 쇠똥구리들을 보게 될 거예요.

〇 P10: Enjoy the thrill as you rattle through secret passages. Look out for steep chutes! chute. “Try not to scream! The echo will be very loud!”
비밀의 복도를 지나가며 스릴을 느껴 보세요. 가파르게 경사진 통로를 조심하세요! 경사 통로. “소리 지르지 않도록 노력하세요! 울림이 매우 클 테니까요!”

〇 P11: You can see a pyramid being made. Look at the MITEs lifting huge stones. It’s a very tiring job! You can also take a ride in the desert!
당신은 건축중인 피라미드를 볼 수 있습니다. 마이트들이 거대한 바위를 들어올리는 것을 보세요. 그건 매우 힘든 작업이랍니다! 당신은 사막에서의 놀이기구도 탈 수 있습니다!

〈〉 P12: “I can’t wait to go inside a pyramid!” said Ant eagerly. “It will be fun but let’s all remember what we have to do,” said Max. “We must find the BITE and the CODE key as quickly as possible.”
“피라미드 안으로 어서 들어가 보고 싶어!" 앤트가 간절히 말했습니다. “아주 재미있을 테지만 모두 우리가 해야 할 일을 기억하자.” 맥스가 말했습니다. “우리는 바이트와 코드 열쇠를 할 수 있는 한 빨리 찾아야 해.”

Now you have read... Pyramid Peril
지금까지 '피라미드 위험” 을 읽으셨습니다.

- Take a closer look 자세히 들여다보기
  Imagine you are on the Pyramid Peril ride. What can you hear, see, smell and touch? How do you feel?
  피라미드 위험 놀이기구에 타고 있다고 생각해 보세요. 당신은 무엇을 듣고, 보고, 냄새 맡고, 만질 수 있나요? 당신은 어떤 기분인가요?

- Thinking time 생각하는 시간
  Do you think 'Pyramid Peril' is a good name for this zone? Explain your answer.
  당신은 '피라미드 위험' 이 이 존에 어울리는 이름이라고 생각하나요? 당신의 대답을 설명해 보세요.

- I think pyramids are fascinating!
  피라미드들은 정말 멋진 것 같아!

Before you read 책을 읽기 전에

- Word alert 단어 경보
  Read the words. Remember the sounds you practiced in 'Pyramid Peril'.
  단어들을 읽어보세요. '피라미드 위험'에서 연습했던 소리들을 기억해 보세요.
  chute(경사 통로), headache(두통), chaos(카오스), pyramid(피라미드)
  Look out for other words that include these sounds when you are reading.
  이야기를 읽을 때 이 소리들이 포함된 다른 단어들을 조심하세요.

- What does it mean? 무슨 뜻일까요?
  chariot – a wheeled cart
  수레열차 – 바퀴 달린 카드
  chaos – confusion and disorder
  카오스 – 혼돈과 무질서

- Into the zone 존으로 들어가기 전에
  Do you know what an echo sounds like?
  메아리는 어떤 소리인지 알고 있나요?
  What would you expect to find inside a pyramid?
  피라미드 안에서는 어떤 것들을 발견하게 될 것 같나요?

Into the Darkness 어둠 속으로

〇 Chapter 1 - A Thrilling Ride
제1장 – 스릴 넘치는 질주

〇 P15: Max, Cat, Mini and Rex jumped into some carts. “This is a cool machine!” cried Cat as the carts raced into the pyramid.
맥스와 캣, 미니와 렉스는 수레열차에 올라탔습니다. “이건 아주 멋진 기계야!” 수레열차가 피라미드 속으로 달려 들어가자 캣이 소리쳤습니다.

〇 P16: The carts came to a stop just before a long chute. Max, Cat, Mini and Rex climbed out. “I think we should take a look down there,” said Max, pointing to a dark passage.
수레열차는 긴 경사 통로 직전에서 멈춰 섰습니다. 맥스와 캣, 미니와 렉스는 내렸습니다. “우리가 저 아래를 찾아봐야 할 것 같아.” 맥스가 어두운 통로를 가리키며 말했습니다.

〇 P17: They made their way along the shadowy passage. “Where’s Cat?” asked Mini. “Boo!” yelled Cat suddenly, making everyone jump.
그들은 어두운 통로를 따라갔습니다. “캣은 어디에 있지?” 미니가 물었습니다.
“워어!” 캣이 갑자기 소리질러서 모두가 움찔했습니다.

〇 P18: “Hey, listen to that!” said Cat. “What a great echo!” “Echo!” she yelled again and they heard echo, echo, echo! “Stop it, Cat! You’re giving me a headache!” said Max.
“야, 저걸 들어봐!” 캣이 말했습니다. “엄청난 메아리야!” “메아리야!” 그녀가 또다시 소리치자 그들은 메아리 소리를 들을 수 있었습니다. “그만해, 캣! 너 때문에 머리가 아파!” 맥스가 말했습니다.

〇 P19: “You should take this more seriously, Cat,” said Mini. “We’re here to get the CODE key and save my dad. Playing around with echoes doesn’t help us at all!”
“너는 더 진지해져야 해, 캣.” 미니가 말했습니다. “우리는 코드 열쇠를 찾고 우리 아빠를 구하기 위해 여기에 왔어. 메아리 치며 노는 건 우리에게 아무런 도움이 안 돼!”

〇 P20: The passage opened into a large chamber. Pictures covered the walls. There was a treasure chest, strange statues and several mummies in cases.
통로는 거대한 방으로 이어져 있었습니다. 그림들이 벽들을 덮고 있었습니다. 그곳에는 보물상자와 기이한 동상 그리고 관에 담긴 몇개의 미라가 있었습니다.

〇 P21: “Look, there’s even a chariot!” said Max. “We didn’t see that in the brochure.”
“봐, 저기엔 심지어 마차도 있어!” 맥스가 말했습니다. “저건 책자에 없던 건데.”

〇 P22: Just then, Rex began scrabbling round in a corner. They went over to see what he was doing. Suddenly, a wave of scarab beetles came scuttling out of the wall.
바로 그때, 렉스가 방 구석을 뒤지기 시작했습니다. 그들은 렉스가 무엇을 하고 있는지 보러 갔습니다. 갑자기, 쇠똥구리 무리가 벽에서 우르르 기어 나왔습니다.

〇 Chapter 2 - Traps!
제2장 – 함정!

〇 P23: “These are no ordinary beetles!” said Cat. “They’re chasing us! Run!” There was chaos as a never-ending sea of beetles surged towards them.
“저것들은 평범한 딱정벌레가 아니야!" 캣이 말했습니다. “우리들을 쫓아오고 있어! 달려!” 끝나지 않을 것만 같은 딱정벌레의 바다가 그들을 향해 오며 아수라장을 만들었습니다.

〇 P24: Suddenly, a loud grinding noise filled the chamber. “What was that?” asked Mini, clutching Rex in fear.
갑자기, 거대하게 갈리는 듯한 소리가 방 안을 채웠습니다. “방금 뭐였지?” 미니가 겁에 질려 렉스를 껴안으며 말했습니다.

〇 P25: “Whatever it was, it frightened the beetles,” said Max. “Look, they’re going back into the hole.”
“뭐였던 간에 그게 딱정벌레들을 놀라게 했어.” 맥스가 말했습니다. “봐, 그들이 다시 구멍 안으로 돌아가고 있어.”

〈〉 P26: There was a loud clunk as sand gushed out from behind the mummy. “What’s happening?” shouted Max. “I think the beetles and the sand are traps set by the BITE,” said Cat.
미라 뒤에서 모래가 솟구쳐 나오며 거대한 쿵 소리가 났습니다. “무슨 일이 벌어지고 있는 거지?” 맥스가 외쳤습니다. “딱정벌레들과 모래는 바이트가 놓은 함정 같아.” 캣이 말했습니다.

〈〉 P27: “You probably set off the traps when you were playing with the echo,” said Mini. The sand kept flowing, almost filling the chamber. “Quick, let’s get out of here before it’s too late!” said Max.
“네가 메아리를 가지고 놀면서 함정들을 작동시킨 걸 거야.” 미니가 말했습니다. 모래는 계속 쏟아져서 거의 방을 가득 채울 지경이었습니다. “서둘러, 너무 늦기 전에 이곳을 벗어나자!” 맥스가 말했습니다.

〈〉 Chapter 3 - Race Against Time
제3장 – 시간과의 경주

〈〉 P28: Max, Cat, Mini and Rex raced back through the passage as quickly as they could. They jumped into the carts and headed for the exit.
맥스와 캣, 미니, 렉스는 그들이 할 수 있는 한 빠르게 복도를 다시 달려 나왔습니다. 그들은 수레열차에 올라타서 출구로 향했습니다.

〈〉 P29: When they got to the door, it was beginning to close. “We’re not going to make it through!” yelled Max. “We’ve got to stop!”
그들이 문에 도착했을 때, 문이 닫히기 시작했습니다. “우리는 지나가지 못할 거야!” 맥스가 소리질렀습니다. “우린 멈춰야 해!”

〈〉 P30: “Oh no!” said Cat, closing her eyes and waiting for the impact. Then Rex jumped out in front of the carts. He used his feet as anchors, digging them into the sand. The carts stopped just in time.
“오 안돼!” 캣이 충격을 대비해 눈을 감으며 말했습니다. 그리고는 렉스가 수레열차 앞으로 뛰어들었습니다. 그는 그의 발을 닻 삼아 모래 안을 파고들었습니다. 수레열차는 간신히 때에 맞춰 멈춰섰습니다.

〈〉 P31: “Well done, Rex,” said Mini, relieved. “Just one thing,” said Cat. “Now we’re trapped inside the pyramid!”
“잘했어, 렉스.” 미니가 안도하며 말했습니다. “한 가지만.” 캣이 말했습니다. “이제 우리는 피라미드 안에 갇혔어!”

Now you have read... Into the Darkness
지금까지 "어둠 속으로" 를 읽으셨습니다.

- Take a closer look 자세히 들여다보기
  Finish this sentence. 문장을 끝마쳐 보세요.
  Rex stopped the cart by...
  렉스는 ...로 수레열차를 멈췄어요.

- Thinking time 생각하는 시간
  Read page 19 again. Can you explain why Mini was annoyed with Cat?
  19쪽을 다시 읽어 보세요. 미니가 왜 캣 때문에 짜증이 났는지 설명할 수 있나요?

- I wish I hadn't set off those traps!
  내가 함정을 작동시킨 게 아니라면 좋겠어!

- Will Max, Cat, Mini and Rex escape from the pyramid? Now you need to read Another Way In.
  맥스와 캣, 미니와 렉스는 피라미드를 탈출할 수 있을까요? 이제 '다른 입구' 를 읽을 차례입니다.